

本館新聞除禮拜外日出一紙
諸君賜閱本報者無論本埠
外埠均可函致本館取閱如
單閱報則加寄費可也除日
照常刊送外復不惜工本從
國採辦新式各機器以待
與各官紳刊印書籍單件並
有英國各體活字及各式花邊
等延有西人排印工藝甚精
有中西文字均能刊印並有
版印字大小機器均用精工刊

叻報

(號一十牌門力得實勞哥在館本)

印工緻密倫前延有文士書寫
各體文字現由上海購到各種
書籍出售其書目另行刊佈所
有各項價甚相宜再本館所登
來札原擇其有益世道人心者
附登否亦須無礙於人而後始
錄其有謬誤成文以及支離費
解者概不登錄嗣後諸君來
札尚祈自諒更須寫真倘里而
後致登但來稿登與不登均不
能將原稿收回也 本館謹啟

Printed and Published for the Proprietor by (一拜禮號一廿月五年九零百九千一英大) Ho Joo Eeh at No 11, Cross Street, Singapore.

請換粵漢鐵路

股票

啟者本號代收粵漢
鐵路二期股銀各股
票經已到齊請各股
東速携本號發出之
憑單到換回原股票
幸勿延悞

宣統元年四月初
七日

星嘉坡中街
羅奇生謹啟

○洋貨平沽 啟者土庫街門
牌二十七號內有衫帽鞋襪箱燈
袋香水雪文雜貨不能盡述自閏
月一號起至三十號止各貨平沽
諸君早臨惠顧為荷

宣統元年四月初八日
永利成告白

○今日之外交
今日之外交。一動心忍性之外
交也。然而惟其動心忍性。愈
當振奮其氣。兢惕其事。以維
繫於萬一之中。使不至主權蕩
盡。苟內維積弱。不自振拔。
一若委心任運。聽其自然。則
人方挾萬鈞勢力而來。吾乃

不痛不癢。爾然爾爾對待之策
。是所謂動心忍性者。殆舍垢
忍辱。豈足以淬礪其有為之氣
耶。誠以外交之才。常以處積
弱而益顯。富國家強盛。折衷
樽俎。早備人於千里之外。此
輩亦無容過慮矣。故以強國與
弱國交涉。勢力懸殊。勝而不
足。即以強國與強國交涉。
勢力平等。勝亦不為烈。若夫
朱滕交楚。邢衛遇齊。剛柔失
權。束縛馳驟。於此乃規手段
。顯才猷。昔人謂經盤根以別
利器。遇疾風而知勁草。良有
以也。是以春秋之世。外交家
夥矣。而子產之名獨高。以鄭
國處積弱之餘故也。泰西各大
國。交涉才亦盛矣。而卑士麥
之才尤著。以德國當聯邦甫定
。基礎未牢故也。使子產而在
齊楚。柏業雖降。斷不能以外
交顯。使卑士麥而在德國今日
全盛時代。雖雄才大略。人亦
不必震驚其外交手腕。由此觀
之。中國今日雖至極弱。然既
成爲國。既有外交。豈不能徒
藉口動心忍性。一任踐踏挾
。而絕不一籌折衝禦侮之謀也
。明知兵不強而庫奇絀。苟情
義無可感。口舌不能爭。似難
乎爲最後之策。然不思從來外
交。有以理勝。有以術勝。乘

機藉勢。眼光四射。雖以宋李
綱宗澤當播遷南渡之日。尚能
慷慨以敵敵。俄國當大敗之
餘。尚能遣一介之使。折衝日
本以善和局也。則又烏見弱國
之果無術以爲外交哉。夫適年
吾中原民氣。光蘇萬丈。大足
爲交涉之後盾。以壯政界振作
目前之氣。如同者爭粵漢路權
。爭江浙路款。義辭雲湧。強
敵退讓。斑斑可考。政府苟能
善用民氣。獨運智術。則凡遇
交涉。理與勢固自有可恃。彼西
人所謂強國與弱國遇。強權即
是公理者。係對劣弱不能振之
國言耳。吾國果自甘劣弱否。
果不能振否。且政府雖甘劣
弱不能振。而草野間有英雄之
氣。有志士之心。大抵奔走號
呼。昌言救國。人人已深喪失
主權國滅民奴之懼。又豈肯徇
肉食者之見。終於不振乎。是
政界苟不善其外交之術。事事
拂民之心。壓民之氣。禍患之
伏。將有較敵國侵陵而益烈者
。以視善導其心而振其氣。上
下相維。朝野一體。強敵將聞
而生畏。其得失爲何如耶。或
曰。昔勿踐忍痛十年。生聚教
訓。卒以報吳。今非其時。民
氣不可恃也。嗚呼。彼爲此言
。亦知吾國之痛已不止十年乎

。亦知吾國之痛已不止十年乎

JOHN LITTLE & Co., Limited.

代 理 頂 上 牛 乳 告 白

啟者本公司專權代理海蘭標頭之牛乳此標牛

乳在于市上乃係頂上之品確中牛乳因爲無一



英 一 千 九 百 零 八 年 十 一 月 十 三 號
 新 嘉 坡 代 理 人 然 啟
 里 直 有 限 公 司

壞者故時常可靠諸君欲購大宗者可到本公司

內面商價價值特此佈聞

酒池蘭萬標車風正 酒池蘭萬國法正

WINDMILL BRAND Y.

店此均有發售
 此酒必須注意
 幸勿誤購假標
 為禱
 此酒每樽價銀一元
 各處酒舖與公司謹啟



及啟入者樽本公司乃係法國通佈諸君知悉此標萬蘭池酒係在坡中第一暢銷之酒諸君欲購請

記為標狗雙

悅喜然必試嘗經一許推所醫名由係酒池蘭萬標此

雙狗標為記



雙狗標為記

成製子提菩用全酒池蘭萬標此保可

本為因廉最值其上市于在半角二元一銀價樽每

試一人眾供以流銷坡在酒之標此將欲司公

下列名店之酒此賣沽將茲

- 錦興號
- 恒興號
- 錦昌號
- 和昌號
- 廣裕隆
- 清公司
- 振源興
- 榮德和
- 泰昌號
- 成發號

。抑據此堂堂大國。可長爲勾踐忍痛以待亡乎。且又烏知今日救國結團體之民。非即勾踐所謂生聚教訓有效之民也。是則政府今日之不振。殆自畫而已。比聞澳門副界高大臣屢請退避。其是否畏難而懼。吾未敢武斷。然以今日吾粵民氣觀之。紳商結會堅持。大足爲高大臣壯氣。則以何忍怒然置此耶。吾故書此以視之。錄港報

本館專電

○華洋兩員命案專電 十一日 下午本館得接香港通信員發來專電云道員劉士驥已被殺于沙面該員近方回省曾在美國收得捐助振興廣西工廠農務之項一百萬元云 同日電言粵海關稅務司亞卑君已獲其屍被一槍彈洞胸而過云

○商輪遭風釀命專電 十一日 下午本館得接香港通信員發來專電云五人已被局死于美國輪船南山(譯音)之船內該輪係由架域(小呂宋)赴港當其未到港口之先在于航路曾逢風雨所載貨物中之煤炭與漆油發出致人于死之惡毒烟氣該司舟情形甚危云 十二日午十二點一十分鐘得接香港通信員發來專電云南山(譯音)輪船遭風致

令黑油四流水入艙裏該輪處于恐聖之地位者舉兩點鐘船中大副及其他七人一同斃命該司舟及其他一人遇救復甦然而情形甚險云 按南山隸于勿烈里之船隊中司舟名閩士該船約當兩閱月前曾由安南到叻

本館譯電

○俄國廷臣退專電 本坡實得力太晤士西報得接初九日德京發來專電云俄京兵部大臣梳響威腦經已辭職現以美渣士代之外部大臣窩呂基近又辭職現以我林堅代之云

○西人被擄復釋專電 本坡實得力太晤士西報得接初九日德京發來專電云已得消息云某德人及某奧人同在摩洛哥被擄者今已無恙云

○倫敦富豪逝世電音 初九日 英京勞打發來電音云城中鉅富人渣里士摩里雪君已歿核其遺產約有十兆至十五兆金磅云

○前美總統和歌電音 初十日 英京勞打發來電音云前美總統羅士威自打獵至今共得鉅獸八十六頭小獸八百云

○土事電音 初四日英京勞打發來電音云土京軍律裁判所已將亂黨七名再行定罪廢王鴨怒夏蜜之內官總管亦在其內其餘如衣美夏明夏及官員一百名等

均着省釋日昨曾將人犯十二名當眾處決官場竊料前定將該廢王遷于海島一節或者遷于基律島抑梳羅島因恐廢王近在土京可以生事云

京事

○調辦海軍 政府擬調岑春煊襄辦興復海軍

○籌畫生計 會議政務處現將會議籌畫旗丁生計事宜開該處已將變通旗制大臣前會政務大臣草議五項安置法預備初二日議辦探之內容五項係分士農工商兵仍照國初定例以軍人爲正當責任如非合軍人資格者察以年歲考以資格或設出畝令其耕種或建工場令其習藝或令分入各項學堂惟均應於實行前安定嚴章歸入一途不得見異思遷除由各該參佐結保外向應各立自願誓以免徒糜經費開會議後即可具奏

閩粵

○廈門通信 漳廈鐵路計長八十餘里動工三年僅成二十里股銀一百三十餘萬核計至秋夏已不敷用且漳界江東橋大工自春初召洋人估價約在六十萬左右迨因款項無着不能定議日前總辦陳君奏召進引議向郵傳部籌借雖在事諸君慮有失完全商辦名義然日親股銀空虛亦不敢議

止究之陳君進引開復原官上諭已見二十餘日所謂向郵傳部籌借者至今尚無信息故當局者頗切杞憂○廈門花捐自去年秋間裁撤承辦之人突失金穴兜轉稟請重設因劉道慶紛准鈕承藩司馬主駁卒於無成今該陳姓因天仙戲園停止又思兼包戲園日昨其稟當道就陸槐左廟廢街做照外洋各國蓋造公花園建富漢樓妓館戲園但外洋之所謂公花園者豈均有酒樓妓館戲園在其

中乎不知當道者亦知公花園之義否耶○廈門新關改建三層樓樓前迫近碼頭駁地場太狹且未有理船廳專任之樓擬就前前海灘與米起諸公領事出頭阻當一節經當道查番仔街海乾一帶空地本屬海灘因美德等國爭請填築嗣議由中國自填所填之地不能起蓋樓屋此後亦不能率行添填此係指各國而言非中國領土亦不能自填豈能反客爲主現聞已將此事移至北京交涉未悉果否但稅務司乃西人專司其事其對某公使夫曉能否獻一公論耳

○有事出曉 清明節節園爲界橋種之時詎今年自春初起與化雨多晴少以致田時雨水不足惟恐有礙穀種近且天氣時寒已播之田已覺蓬蓬勃勃現在東南其故布種紛紛正所謂布農

聲中又插田矣

○大浦甘霖 前報紀雲霄縣雨澤愆期一節舉城大為渴望幸天公有靈於本三月初旬連日陰雨所有看大之田盡數分秋○在平洋曠土無水源之處雲人謂之看天田其契價較賤○不但農人歡欣相告即市人亦且預祝豐年云

○垂死遇救 前報由香港提回著匪余五即余揸在監急症身死一節茲查確該犯實係病重垂死旋用藥救回現已平復并未病死○料管押銷 土藥之內向有料膏多種有芝蔴料膏有黃豆料膏有牛皮猪皮等料攪和土藥銷售向由北郊配運來厦每箱售百餘元上下近自禁煙實行昨某客運來料膏多箱竟無人過問遍託多友出售亦無一人肯購厦門禁煙之進步可賀可賀

○烟禁果誌 揭陽警局前在旅安館地方拿獲無牌吸煙之李清并女尼一口係無牌吸煙者解縣後現已罰款十元交保省釋又前晚在北關地方拿獲無牌吸食之郭阿孝等阿才二名而郭情願繳其罰款四元充作戒煙經費阿才一名則判令游街示眾後一併交保省釋又二十三晚業收發會同該會員紳在關廟戲台後二烟燈筒內拿獲鄭賢龍鄭忠存鄭思文

三名解縣監禁并將該館查封示儆

潮陽縣刻奉勸業道轉督憲札縣屬領牌吃烟人等由省刊牌一千張分甲乙兩牌凡六十歲者領甲牌五十歲已上者領乙牌均限期一律斷除戒絕云
○幸逃顯戮 在港提省之著匪余五現在獄中病故

南洋

○抵制已開 檳城新報云某洋行前與各布舖為賬期爭拗各執一是循而至於瞬同抵制斷絕交易已數月矣茲聞該洋行經與各布舖媾和仍前交易昨日開市所售已復不少云
○吉隆近信 廿五號吉隆電云七州府戒烟社大會人情甚為踴躍所提出之議案亦得全體贊成牧師阿魯謙復宣言下次大會之地點擬在實叻惟其時期則未酌定云云○同日電云是日吉隆舉行紀念英先女帝之儀式裝點甚形華麗各處遍懸燈火復大開運動跳舞等會碩翁我與的里士美蘭兩埠之人則開打球會而檳槍會亦於是日演技計計七百五十七分○吉隆沙加里亞公司之華人代理員昇日不知絲何從樓窓上跌下遂致斃命云

○怡保近信 廿五號怡保電云該處是日舉行英先女帝之大紀念年中頗形熱鬧除各軍隊會外

操復有童子二千五百餘人同在草埔大開運動會而英報的里美路又送出碗一具為操鑄之獎品惟操鑄會僅得積分七百一十五分云

本坡

○博士無雙 博士勝麻武智君又名印度申捷近率諸名角到坡定由十六夜起在于小坡各賽絕技已有告白登報不可不觀
○發覆堪期 海賊劫斃六命案登詳前報茲又探聞前言在于荷屬某島發現巫人三板一節係在附近膠內地方茲由膠內派員來坡以便偕同本坡差隊按址起舟跟蹤緝匪又聞案中諸海賊日前曾因舟破往謁龍牙蘇丹欲求發遣來叻蘇丹從之是以本坡警部竊料救此海賊之人及帶來之三板均屬案中要証而荷蘭國家亦允協力助緝莫漏網云
○同懷訟結 楊萬春具控其弟楊萬慶及弟婦陳益娘一案已誌前報茲悉十一日土靈廉訪覆鞫畢以被告証明所立轉移之約確有情理存焉判將原告控案注消并由原告繳納訟費
○獲屍續報 初九日所報獲屍駭聽一則係言眾工人在于里峇峇里律附近兒安山砍伐林木發現懸于樹上之華人男婦遺屍各一具祇存皮骨毛髮等情茲悉近

由巡差偵探得悉此事釀自一年以前云

○失信兩報 巫人亞啞那住居蘇丹律八十一號門牌投報梧槽捕房據稱有全籍婦奴威初十日九點鐘携去金釧胸扣二枚值銀五百元往售不返故報其失信于案云○探聞叻產閩婦某氏舉家皆名譽中人入意近日有人報明差館謂有磁器共值銀二萬元交氏代售亦遭失信在逃請為緝緝云

○截槍扣案 距坡三英里半之加籠律四零一號門牌雜貨店閩人梁瑞十一日上午來坡買雪半途被三人截槍去銀及幣共四元走報就近捕房是夕八點後錄由二號二雷差拘獲巫籍華人力沙一名經梁指認不錯逮控于案翌日二堂乃訊

○不戒於火 牙籠律成昌板廠將晨二點後鐘不知因何失慎致兆焚如當經就近水車赴援立即撲滅僅燬去木板無多不致成灾亦云幸矣

○拐逃請緝 距坡六英里之漳宜律有藥店醫生閩人林本源昨日投訴護署據稱其妻被結義兄弟傅式拐逃請為緝緝云云護憲准之已派差為之跟訪矣

告白

GUTHRIE & Co. Limited,

白 告 司 公 限 有 里 直 牙

埃惹勝之三品酒此標之

酒銷流于華人各大公館

甚及多著名商所購飲

癸一千九百零九年正月一號



蜜 酒

新嘉坡牙直里有限公司謹白

新嘉坡牙直里有限公司謹白

BUCHANAN.

苗加丹威實杞酒會供

英皇及我制軍之酌飲



酒係此酒為第壹上品

在於市上所沽威實杞

英一千九百零九年元月八號

慕娘公司謹啟

廈門同泰參行監製眉壽堂參茸佐元酒廣告

文明世界人壽優強體質不充筋力不壯則無以奮精神而圖事業此近世衛生家於日用飲食之中求簡便養生之法所以有蒸釀液汁酒漿也本行搜求秘方詳加研察監製眉壽堂參茸佐元酒從中加重參茸佐以純良藥品配製成宜功用宏妙即身軀素健之人常飲此酒亦可充長精神滋補氣血潤衛生家不可多得之良品也本行在廈門廟後街開張參行自監製以來配銷各埠中外久已馳名自問頗可信用敢請諸廣告謹將此酒主治各症并外洋各號代理發售列後 諸君光顧者請認本行福祿壽商標為記庶不致誤

- 茲將參茸佐元藥酒主治各症列上
- 一治水土不服
 - 一治筋骨疼痛
 - 一治陰虛陽虛
 - 一治心胃氣痛
 - 一治氣血衰弱
 - 一治肢體麻木
 - 一治婦人白帶
 - 一治脾胃衰弱
 - 一治五勞七傷
 - 一治精冷陽痿
 - 一治手足濕濕
 - 一治水積熱脹

附列南洋各埠代理發售處

暹羅 陳泰源 香港 德記洋行 石叻 德發行 三寶瓏
 成林堂 檳榔嶼 杏春堂 小呂宋 馨泉行 四里末 美南棧
 宏源棧 峇釐陵 允昌棧 嗎辰 萬興行 望加錫 泉裕行
 坤甸 錦順昌 井里汶 義裕行 宋卡 吳源泰 炳記行

光緒三十四年九月初六日 同泰參行謹啟

WAH SANG.

PHOTOGRAPHERS

Developing and Printing
 PHOTOS ENLARGEMENT.

AT MODERATE PRICE.

No. 15, High Street,

SINGAPORE.

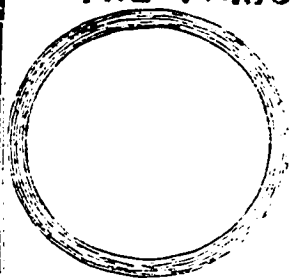
華生影相放大新張廣告

啟者本主人攷究泰西光學已歷多年復得真傳素于影相一道維妙維肖茲特在于大馬街門牌十五號創設華生影相生理置備中西男女老少各種趨時冠服椅桌以候 貴客光臨所影之相加多放大至七十寸而大小咸宜照景華美價從廉取藉外微名茲除新張特佈告

宣統元年閏二月廿三日 華生影相主人謹啟

THE FAMOUS PASSIR PANJANG BICYCLE OUTERCOVERS.

著名吧實班讓車輪外圍膠膠客



啟者本公司之著名巴實班讓腳踏車輪外圍樹乳現在特行沽出祇取最低之價三元 諸君欲知詳細情形請至臨本公司詢問便悉特此佈聞

宣統元年三月十六日 福蘭公司謹啟

嗎根代望即有利 銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 盈餘積項共有一十五萬磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以四八仙半息算 六個月限期者以三八仙半息算 三個月限期者以二八仙半息算 來往短期數則以二八仙按日計算凡屬本銀行應為之生理本銀行均可承造 諸君光顧請移 玉趾臨面商便妥

大英一千九百零九年亦不里月十六號 嗎根代有利銀行經理人兒下十嗎請啟

有屋招租 ○啟者有屋一間坐落武吉智嗎律門牌二百六十三號名曰基呂拿里甚近華影沙都之遊館 諸君租得可以修理租稅甚廉有欲租賃者請到尼亞呂買拿實得力門牌一號向亞舍洵商可也此佈

宣統元年二月十九日 亞舍洵謹啟

叻報附張



大清宣統元年己酉

四月十三日禮拜一

隨報派送不取分文

諧談

發官癮

○昨後公餘有暇、散步海傍、以納晚涼、偶至球場、則見芳草如茵、有甲乙二人、踞坐草上、談興頗濃、就前聽之、聞甲曰、近來人心、日習游夸、官癮甚重、田舍郎多收數斛麥、便思作宰官身、不知我輩商民、欲爲官也、殊非易事、况本坡在於海外、與內地之官場隔絕、又豈容易得列仕宦之途哉、乙笑曰、如欲爲官、亦非難事、不過費少數之款項、便與官長無殊、更有牙身而來、欲求備役者、亦得儼然充爲官長、名利兼收、倘欲作官、孰便於此、甲曰、子妄言耳、烏有如此易易、便能作官者、乙曰、吾非泛說、實有據而後言也、甲請其說、乙曰、近來叻地學堂、不已紛紛設立乎、祇此一途、便是終南捷徑、不過略捐少數、謀當總理、又如隻身南渡、欲爲書算之傭者、黃綠得入學堂、充當教習、此二者即儼然與官長無異、何快如之、甲曰、是所言也、微論朝廷命官、非商民等所能混冒、即就事論事、亦不過一蒙小學堂耳、日集孩提、捧書嚙蚪、縱爲教員總理、又何官長之足言、乙曰、余固知君不信吾言、隨於袖中、探出一紙、語甲曰、此本坡某學堂之牌示也、余頃偶然抄得、公請爲君誦之、甲曰可、乙遂宣讀云、本學堂總理教員、爲牌示事、某班學生某、性情頑惰、不受約束、屢犯規則、不知悔改、殊屬不可教訓、按本學堂定章、應即斥出、除將該生姓名註銷外、特爲牌示、俾學生一體知悉、此示、某年月日、乙宣畢、旋詢甲曰、是爲官否、甲曰、官則官矣、獨惜僅募官派、其如名實之不稱何、談至此、適有

某丙、在傍聽之已久、不能復耐、遂言曰、此等虛派、實撐架子、亦不見得有何闊綽、余嘗記說部載有一事、云某富者、官癮甚深、因在家內、排設公案、簽筒筆架、儼若公衙、每早必衣冠陞堂、召集家人、按名點卯、婢僕輩稍有過犯、即喝令杖責、與官刑無異、今學堂欲行官派、則教員輩何不翎其翎、頂其頂、而陞講堂之堂、即命諸生、各執其事、若爲書吏、若作差胥、如有性情頑惰、不受約束、屢犯規則、不知悔改者、則命充作犯人、跪於堂下、呼號求杖、若是、則不較僅懸一空言牌示、尤爲威猛尊嚴也哉、甲乙同曰、此等荒謬所爲、斷無是理、丙曰、牌示亦無是理、彼牌示且能悍然而出、又何靳此而不可爲哉、言已、相與捧腹不置、

蝨慳命

○有劉某、遍身生蝨、人以蝨嚙痛呼之、以痛與劉同音也、劉聞其友某、解子平命理、以八字求算、友戲批曰、貴造生於冬令、流年落在申宮、一生衣祿平安、子孫昌盛、但上高落低、須防小人口舌、又防水火之災、每逢寅申運、一險、批畢、向劉對讀、劉問寅申運、有何險厄、友曰、恐蝨釘、但謹慎行藏可已、劉歸以示人、人見之而笑、劉問何故、人曰、此乃蝨慳命、申宮與身宮同音、寅申與人甲同音、是以汝命爲蝨耳、劉曰、人命至重、何故作爲兒戲、某人曰、近來官場及武營中人、無不以人命爲兒戲者、豈獨汝友乎哉、

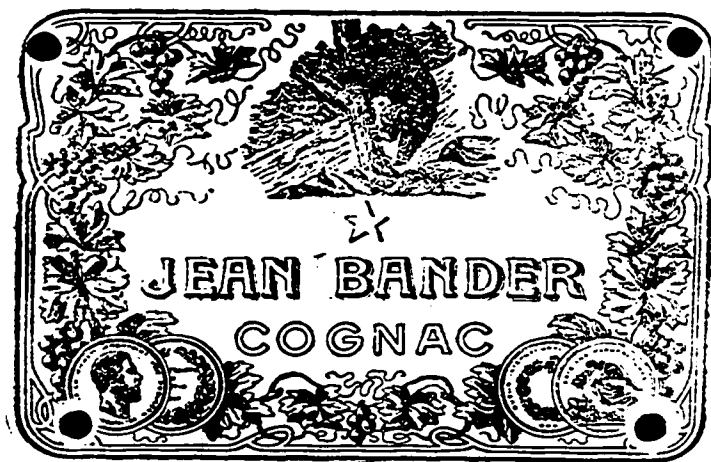
談天

測量極星之法

○近日天文學家以極大之窺天鏡、觀日月及各行星、甚爲清晰、而恒星則離地更遠、故雖有大鏡、

名酒宜沽告白

啟者通佈 諸君知之燕疊拿乃是角匿之萬蘭池酒雖
 然此標沽出價值公平而照國家新章甚多他家著名之



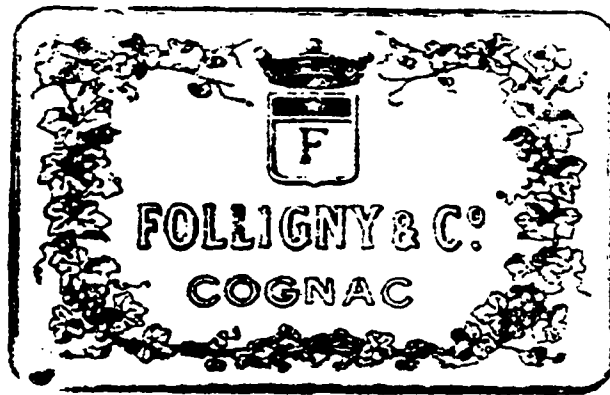
標頭祇能作為常酒入口本公司甚願告知 諸君無論

如何必須沽買燕疊拿之角匿萬蘭池酒為佳特此佈聞

新嘉坡牙直利有限公司謹啟

頂上法國酒自製谷

保家頂上法國酒



啟者本公司不惜重資專辦法國正庄上品酒製自谷忒來坡發售
此庄之標名喚莫實德公司酒味醇厚價亦相宜本坡各大牌酒店
不論多有發兌外埠亦已暢銷日見其廣請翕欲買者請移玉

莫實德公司

至本公司內探購不悞
計明本坡各大牌酒店發售此庄之酒

恒興號 錦昌號 啟昌號 錦興號 德發號 上裕號 錦華號
芳安號 恒德號 怡興八司 廣仁利
大英一千九百零七年八月廿六號
莫實德公司謹啟

仍爲無益、在世界最大之鏡中觀行星、仍不過小小一點。且不能以視差爲比例、故天文學家於此、必用算法、尤以八線爲最要、依八線三角之理、已知其一邊與來邊之兩角度、必可知餘二邊與餘一角、故欲測太陽離地之遠、則測以地徑八千英里爲底邊、俟行星過太陽面時、即可得兩夾邊角之度、則日地距可得、惟極星離太陽更遠、則地球之徑八千英里、不足以測之、必得一較大之三角、方能膠合、故今以地球繞日軌道之徑一百八十六兆英里爲三角之底邊、於冬至夏至兩點測之、可得極星距地之數、現所測定者、大約有一百餘座、而離地最近之一星、其光行至地、在四年以上、又因言星地距之真數、太涉繁重、故各星皆以光行至地若干年爲區別、既知極星離地遠若干、以後亦可算得星體之大若干、其中惟雙星最爲易算云、

談

相術騙人 再續稿

○道看畢、翁返里、相十持單往某商店取貨、該商店固翁之妻舅所設、一見翁字、即如數與之、於是相士之名大噪、有來看相者、必索重資、惟相金一元以上十元以下者、必減八九、若三五角者、則多不甚驗、被人看出其技、原來所索重資之相、皆附近鄉村之富翁、或各商店之店東與書記者、先有人通報、故能奇驗若此、所得資、與通報人均而分之、若輩皆鄉之無賴、游手好閒、輒在其寓拔談、相士示以意、故樂爲其用、某封翁之被騙也、其通報人即今之族弟某甲、承相士命、特在翁前游揚其技、故翁墮其計中而弗覺、約計與其作走狗者、共有三四人、緣若輩常與相士吸烟品茗、未免令人生疑、故人得察而知之、即驅相士出境、一般之被騙者、始恍然而悟、悔恨不已、然已遲矣、噫、江湖術士、有甚學問、不弄計以行騙、其何以餬口、有識者可爲其所愚哉、况相隨心生、相隨心滅、富貴貧賤、壽夭窮通、斷難預決、今日所斷如是、異日則否、無他、面相不如心相也、昔唐朝晉國公裴度、其自題像贊云、爾身不長、爾貌不揚、胡爲將、胡爲相、歲台一點、丹青草狀、蓋公少時、相者言其當貧而餓死、後至中年、曾作拾遺選人之善事、遂能轉禍爲福、貴至極品、爲有唐一代名臣、故其言如是也、寄語一般之迷信看相者、尙其三復斯言也可、 完 煥

債夙世債

○粵有某甲者、商場中人也、勤儉儉約、家頗小康、祇以年逾四十、膝下猶虛、而望子心切、因與妻謀、買一灶下婢爲妾焉、未幾妻妾同結珠胎、甲喜甚、適往鄰邑討賬、聞人傳說、某廟某神最著靈異、甲乃沐浴端誠而往、默禱降佑、早產麒麟兒、他日定當答恩光云云、是夕歸寓、屈妻妾將次產期、輾轉牀牀、目不交睫、又值腹痛、勉起向店後解手、店後固空荒地也、恍惚間見二人自北而南、且行且語、隱約可辨、一人曰、爾往何處、作何公幹、一人答曰、余向某處某街討賬、因凜負余數千金也、亦特詢其人、其人曰、余則往借夙負、兩人行漸遠、餘詞不復能聞矣、甲尚不之異、歸家則妻妾同日各生一子、而債之本處、并無有討數千之鉅賬者、心忽頓悟曰、是矣、此必前世之債、一討一償、決在兩子無疑、但聞討者之數爲數千、而未聞償者若干也、若討須數千、則一生儉積、不留餘地矣、反復焦思、突生巧計、欲待二子略長、察其孰討孰償者、意欲逐其討者、而留其償者也、 未完 仲

交涉

河南福公司案將成大交涉 ○修武縣福公司煤礦開挖多年新近始出煤其出煤原祇准往外銷運不許在小處零售緣該縣亦係銷煤之地防其糾葛且恐有礙民生計不可謂不豫防也道口釐局總辦文守奉委前往躬任其事竟與公司經理白來喜議妥准其零售照籍議單當場簽押其中有無別情外人未便臆斷於是近日修武人民積不能平聲勢洶洶欲與公司爲難當道不得已擬將前據收回另行改訂而白來喜密述天津匿而不見外務部暨政府各有專電來豫將來必成極大交涉現豫撫先派員前往覆查不知此後作何了結也

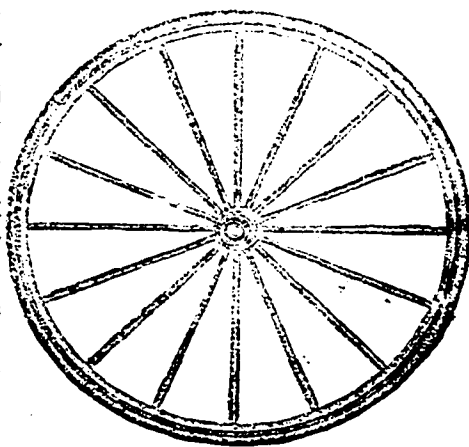
東沙交涉最近之傳聞 ○港報云大東沙島現在粵省交涉探聞日領事文已認爲中國領土惟西澤在該島營業前後共費五十萬餘元所採得物產僅得一萬餘元應由中國補回至安部政見一須西澤賠償漁船損失二須西澤建復廟宇三須另行調查西澤運去該島物產價值若干責令西澤交回并補繳出口稅已照覆日領云

恰克圖稅率之交涉 ○俄羅斯於恰克圖一帶地方以驅逐吾國貨物爲目的故增設稅關凡吾國絲茶過境概行加以重稅往往對於原價一兩之貨物其所課稅額或至二兩三兩不等以故吾國商人率皆裹足不前現經各省商會具呈農工商部咨商外務部提出與俄國交涉必令其減輕稅率而後止

洋樓招售告白 ○啟者茲欲沽出甚有價值之坡中產業乃係洋樓一座上蓋連地名曰花尼坐落第尼士律門牌五號由梳花耶律前住之處此乃永遠自主之業此樓共有五房及馬棚等、諸君欲知詳細請到牙宜怒公司詢問衣美弗力便悉此佈
宣統元年四月初十日 衣美弗力謹啟

THE STRAITS CYCLE & MOTOR Co., Ltd.
11, BATTERY ROAD, SINGAPORE.

新嘉坡頂上車輪



手車樹乳輪圖

能多用兩倍之久本公司之樹乳乃頂上樹
每對價銀三十五元
英一千九百零八年十一月四號

此輪乃是在于英國第一著名哥怒里廠製
造每對價銀三十五元
本公司可保本公司之車輪比之他家車輪

(新嘉坡土庫街門牌十五號) (實得力機器車有限公司)

南洋總代理 叻大馬路 會豐商店 中法藥房

艾羅補腦汁 療肺藥

大瓶 每瓶三元正 每打三十元
小瓶 每瓶一元二角半 每打十二元
南洋總代理 叻大馬路 會豐商店
上海中法藥房文羅醫生謹啟

宣統元年四月初四日

食飯神仙 神仙亦有病耶

嘗於初十日讀叻報談相術一入一食飯神仙四余不禁捧腹夫食飯神仙者尚是食素好神也世間更有食素之神仙第恐先生未也茲特錄其事於右一覽便悉矣○某相士指稱問活神仙者能斷已往及未來之事去年吾友兩入門請相其指稱空故欲問相士何時發財期得還鄉祭祖相士道發財之期惟於今年春間待今年春末夏初之際兩人均發芒果之大財繼生花柳骨痛日

(HU-KOH-KU)

始創 LU'S SPECIFIC 去風虎骨膏

TRADE MARK 登錄商標

盧詩如監製

夜輾轉床上不能工作嗣閱報紙知余所製之虎骨膏曾治愈多人彼亦為之一試現已全愈操業如初矣大哉活神仙也余當以此仙可謂知已彼者矣余當以此仙亦謂知已彼者矣余當以此仙均中食華懷業之徒其善雖有時而當知神仙之病不用虎骨膏而愈何神之病不用虎骨膏而愈○內食虎骨膏大樽重八兩價銀一元每打十元外搭虎骨膏大樽一元小打五元每打五元

新嘉坡代售處
老爺宮口萬山棧寶號

大馬路中法大藥房 牛車水中和堂 戲園街何衛生先生
源順街慈濟藥房 孟嘉大藥房 小坡大馬路柯澄元牙科醫生
外埠代售處 沙羅越新興隆洋行 巴生復生堂寶號
吉隆坡古路口文杏堂 芙蓉西南閣進公司 吡叻保英園藥房
檳榔嶼中法大藥房 總代售處新嘉坡孟嘉大藥房
英一千九百零七年十月廿九號

輪船啟行 ○啟者本公司之嗎希怒輪船定于西六月二號拜三即華四月十五日開行 毛里末輪船定于西六月五號拜六即華四月十八日開行 查加勝輪船定于西六月九號拜三即華四月廿二日開行 柔牙勝輪船定于西六月十二號拜六即華四月廿五日開行 亞士蘭輪船定于西六月十六號拜三即華四月廿九日開行 由本坡前往 丁加勞 美地 峇左 吉蘭丹 智眉 萬拿厘 直拔 蘇拿黎 八打尼 萬崙 羅我勝 六坤 耶宜 高 門沙 占本 網略等處此佈

宣統元年正月初六日 一三

伊亞紗甫公司謹啟

BEHN MEYER & Co., Ltd. Singapore.

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之加

呂十呂地方之爾夫烏片及重

公司所造各種香水開列



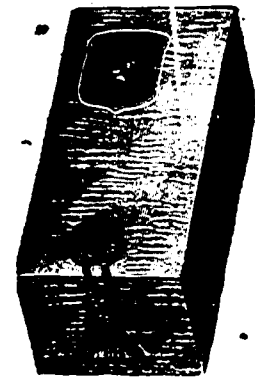
士丹宜香水乃是上品香水

其味與本坡所製士丹宜物

料相同爾士丹宜共有二三

款一乃士丹宜香水 乃士

丹宜片一乃士丹宜露文



尼威亞拿香水乃是
上品及甚屬奇味之
香水此香水在于各
埠人均稱為上品之
物



山打比兒尼香水乃是
本公司所製其味真屬
上品奇香

以上各種香水分裝大樽小樽多款在于本坡各店均有


發售 諸君採購幸勿誤購偽藥為要此佈

大英一千九百零八年五月十三號

新加坡代理人明馬也有限公司謹啟

牙 直 里 告 白

此種鐵板天下各國均已通用能助灰土而使之更堅以此而和灰土則省甚



逐塊之鐵板可供鋪地鋪牆及上蓋井作各項之用

以下所列各處皆有鋪

流此種鐵板

新嘉坡之大會堂

有祿大酒店

自來水池

吉隆坡之渣打銀行

網略之法國銀行

檳城之滙豐銀行

施廉崗之參政司署及

甚多屋宇均用此種鐵

板本公司貯在倉中甚

多諸君有欲詢問詳

細者本公司深願詳為

告訴特此佈聞

牙直里有限公司謹啟

售發酒品三

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來其叻發售其酒係白頭式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君欲買本行白頭三品酒者請細認



頭三品酒者請細認

本號招牌之內有小紙包頭計明華字新嘉坡級明嗎也公司者始真若無此字樣即屬假冒請為細認特此佈告
大英一千九百零八年正月一號
明嗎也洋行謹啟

售發酒池蘭萬標葉蜂上頂國法

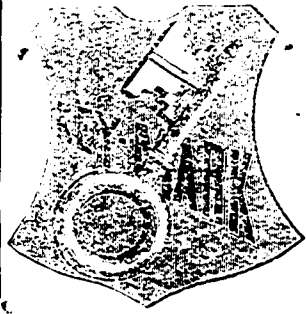
啟者茲本公司由洋國督辦頂上萬蘭池酒其叻發售其酒清香潤郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者蓋補佐中之妙品也此酒而惟



本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂葉標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有新倫之癖者祈早 移玉惠臨購置是幸
大英一千九百零八年正月一號
明嗎也洋行謹啟

明嗎也洋行謹啟

售發酒蜜



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈為細認多致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能發斷不食言也此酒不特能往 加勝巴 三寶龍 四里末 望加錫 檳榔嶼 且能等處其餘他埠均能運往並此佈
大英一千九百零八年正月一號
明嗎也洋行謹啟

大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

售發酒蜜鳥



啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已馳名茲復由英辦到頭士雲字號之狗頭此酒香美異常飲之可口且能保養精神調和血氣誠飲中上品也諸君光顧祈為細認所外之狗頭標頭為記倘有欲沽飲者請到本行取用可也
大英一千九百零八年正月一號
明嗎也洋行謹啟

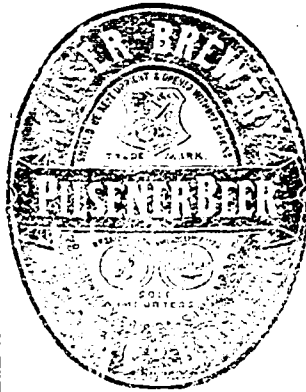
明嗎也洋行謹啟

售發樹鐵名馳



嘗思養生之道所最要者則惟飲薄其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵樹所以為 諸翁之所共賞也啟者本行所沽之鐵樹久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣等此鐵樹已有三十年之久其製甚為堅固保能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其樹全身均用鐵製成並無雜以木料且諸樹自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各樹大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵樹實為叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即 玉臨選購為盼
明嗎也洋行謹啟

明嗎也洋行謹啟



叻報附張

第 二

大清宣統元年己酉

四月十三日禮拜一

隨報派送不取分文

外交

並未欲辭 ○前傳澳門劃界大臣高而謙電請政府開去差使一說蓋聞前非確實因高大臣對於澳門劃界一事深欲竭力協議祇欲告辭雲南交涉司一缺而已查高大臣去年當雲南界邊滋亂時奉命赴滇未幾遂簡充交涉司隨又奉調回粵充澳門劃界大臣立意始終其事不願復返雲南故請政府將來另派別缺或駐京師或駐沿海各省聞高欽使現已預備一切祇候補使到來即行開議此次葡使遲延未到葡、大為失意且令華人得以乘間多生議論誠非葡人之利前禮拜內省城華人指謫澳門之議論略為減少因華官設法禁止不得刊錄有害之言詞關於澳門者職是現目公眾聚會不復如前之多云云 譯南清早報

澳界應就地會勘 ○甲葡會勘澳界一事葡使近復商請外部擬即在京將地圖分劃並妥議各節部以勘界須公同勘定非遙制能臻妥善且兩國既各派劃界大臣是非曲直自應就地開議為是執此照覆葡使刻已無言

實業

請設農務分會 ○新興原生孫法祖以該縣地僻民貧農人不知種植新法因將自己名下稅田並批入稅田建造種植所仿照新法僱人耕種以為之倡并設農務分會具稟勸業道經奉批獎并飭新興縣查明無礙即准開辦又該縣鍾令捐廉在城北種松數萬株亦蒙嘉獎

銀行開幕 ○汕頭大清分銀行擇定南北行街司事張蔭夫候沈委員到汕於本月初旬內外行開幕禮辦法從官錄號着手

麵飽價漲 ○邇來香港麵飽價值每磅增多一仙此由於美商商人將麵粉壟斷居奇所致聞麵飽之價將會續起云

妥籌銀錢號倒閉辦法 ○澤公以銀錢商號倒閉有碍國法及銀價特會商農工商部妥籌辦法已由農部通飭各商會設法整頓

靖亂

擊斃匪首 ○廣內匪首黃龍廷劫殺數郡縣流毒十餘年迭次營勇偵緝而該匪潛匿險要慶洞窠羽又眾經西撫懸賞五千員地方官復加賞二千員卒未擒獲茲聞前月探悉該匪匿在來賓縣屬牛尾巖其初委員弁勇圍困攻擊入洞亦僅斃匪黨一名迨至初八覓得土人指引一處狹小洞口帶勇入內該匪仍敢抗拒砲戰良久始將該匪黃龍廷轟斃乘勢擒獲匪妻黃章氏一名匪姪黃六二來名著匪袁四陶大遷江著匪亞亞六老楊共五名又擊斃貴縣著匪張七一一名女匪一名奪獲單筒漏底無烟槍一枝比國無烟槍二枝九响毛瑟槍三枝無煙遠碼二百四十五顆毛瑟碼三百五十顆搜出匪黨名單二張擄人勒贖信一封分贓單一紙驗該匪屍身背後原有被刀斬傷痕跡是役也官軍亦陣亡二名受傷二名已由試用鹽經歷譚稟報來省矣

永安患盜 ○東江一帶匪風猖獗以永安河源等縣為最去月有賊數十人擄托大旂快鎗在永安大練鄉墟場輪劫舖戶焚燒賭館附近駐紮之東路巡防營洪營帶聞聲登即拔隊馳往剿捕無如賊已遠颺窮追無踪該營弁迫得暫行屯紮確探匪踪再行搜剿云聞該弁已據情電稟當道察核矣

釋放被誣 ○蕪湖前緝獲之革黨葛永清訊明確係誤拘毫無革黨證據當即釋放

電 車 票 冊 發 售 告 白

啟者本公司所製之車票冊可以附搭本公司之電車現在
麥堅西律本公司寫字樓發售每冊三十七頁每頁價值三
占然而本公司每冊價值祇收一元以便各客附搭本公司
之電車者可以省去一巴仙 諸君來購此冊者本公司祇
收銀票及銀員不收小盾及銅仙而此冊由購得之日起可
以用至兩月為止若登車祇將此冊示知收車票人便易
車票更形簡便特此佈 聞

大英一千九百零六年六月二十二號

利直南有限公司告白

本公司所沽之正金鐘標久已通行已蒙諸君所共鑒不意此酒消流過盛奸商志圖射利以致魚目混珠不分美惡而諸君有欲飲此等假冒酒者為害甚大本公司不得不將此中詳細佈眾週知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君同受之益也啟者所近來竟有

棍徒假冒

本公司正

金鐘標其

標頭恍惚

本公司之

款式少有

不慎受害

甚深因本

公司所沽

之正金鐘

標不惜工

本係以頂

上質料釀

成以故會

飲此酒者

皆知其益

遠近馳名

而棍徒假

冒酒之氣

味雖同頂

新嘉坡五項美酒公司
 專辦祖家頂上美酒
 依此標頭為憑
 標印明認願已君諸庄原亦度界前



嘉怒鈕公司

大異沽其所於之價比之本八司所辦本公司所運到正金鐘標其標頭已稟官註冊凡有假冒此標者本公司定向公堂控究決不寬恕有欲購本公司正金鐘標者務必留神細察勿為偽售所誤再者本公司正金鐘標有所刊標頭為據茲將標頭三式附刊報中以免誤認特此佈聞
 大英一千九百零七年二月二十號
 利直南有限公司 謹啟

金雞鐵樹補功藥酒

Serravallo's Tonic
(BARK AND IRON WINE)

請認此標為記

占勿倫咳嗽藥

○此藥能治咳嗽 傷風 哮喘 各種

藥酒發售 ○啟者此藥酒由德國皇家大醫生心博考知自金雞鐵樹產自德國如松栢之年採其嫩葉配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜字書共三百餘條係稱酒質此之功治治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚不成寐虧腎失調小便淋瀝如無湯等症長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人後愈欠補有疾無疾皆可服而飲大能精神益健使治腸胃弱之疾病人飲之能滋和子宮養血肥體永無疾病相侵小局開胃每二十餘日必不覺其試驗而然則衛生保赤存心無誤內外奇難症請臨診視藥到回春者不絕矣回春者請免謝儀候家惠顧祈到本藥房選購自當格外從廉此佈 大英一千九百零四年十月廿九號 新加坡士庫街國神農大藥房謹啟



喉症心症 切勿忘却以為咳嗽并非危症蓋因咳嗽能發現肺熱及嗽血吐血之症 占勿倫咳嗽藥可以消除患痰能治喘痛之症及消除大聲咳嗽能救喉中肌粒而使咳嗽通順以便晚上安眠 占勿倫咳嗽藥并無鴉片在內係用草木製成

各處均能購買 小樽五角 大樽一員

大英一千九百零八年四月二十一號

天喜堂名馳老牌調經丸

荷蘭狀師告白 ○啟者本狀師駐新加坡辦理荷蘭訟事已歷十有二年凡諸做牙蘭做掛砂做合約以及各事案件無不暢曉而於荷蘭巴城三巴赤泗水并望加殺巴東等埠均有代理人在臬司衙狀師得達公班衙其人祇有掛砂字便可代理不必親往舉凡各等案件無論荷蘭何埠本狀師皆具有絕大權力可以辦理且案件未謀先標封被告資產故凡蒙 諸君子延理訟事本狀師莫不竭力為可必期得直故久蒙 諸君子稱許而所有延本狀師辦理訟事更以華人為多數而各國人亦均有之倘 諸君不棄如有訟事欲延本狀師辦理祈移 玉到本坡海關對面本狀師寫字樓面議便安 西一千九百零八年十二月十號 荷蘭狀師陳謙啟

此方得自京都某親王府之老婢傳授 故曰老婢調經丸

治一二月胎動行經或肚痛 治三四月胎動行經或肚痛 治五六月胎動行經或肚痛 治經色或黃或淡或淡或赤 治經來或多或少或遲或早 治行經肚痛大便閉結 治子宮虛冷多年未孕 治經期前後腰骨痛 治經期前後小肚痛 治經期前後肚痛 治血山崩漏流血不止 治產後瘀血未清 治白帶赤帶白淫 治遠年閉經近月閉經 治似孕非孕企頭暗病 此丸專治婦科等症如孕婦疑疑室女婦女一切婦人皆可安心吞服才戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕百發百中切勿輕視誠調經之聖藥種子之金丹也每服工料銀一元不設雙料單料等藥亦無別處發售此丸若非原全安敢獨沽一味於斯可想矣

各埠代理處

每服實銀一元各埠代售恕不折扣祈公賜是 京都馬市街佛照樓 天津紫竹林廣發棧 上海大馬路老恆生 汕頭鎮邦街保太和 石叻馬交街周昌記 大馬路廣生堂 庇能大門樓富生號 吉隆五枝樹怡泰棧 澳門木橋街如意棧 澳門四孟街香香號 濠洲地旺李潤記 如無膠膠立可安胎 ○正舖在香港中環荷李活道泥街口門牌六十四號 ○分枝在廣東省城西關光雅里西約門牌八十三號 叨蒙 商部批准天喜堂老婢丸注冊不得冒效 宣統元年正月初六日 石叻馬交街門牌九號周昌記代理啟

烟酒公司廣告 ○啟者日前敝巡丁與本坡聯慶號起貨之
工人翻歸一節現經論第自是以後諸寶號以及來往商旅外到貨
件如運運丁查檢所禮諒巡丁當盡盤查之責勿過留難免致多生事
端設知如欲貨件不取翻檢恐有疎漏之虞抑亦恐巡丁欲藉端舞弊
情事祈商人到本公司總理處先為通融本公司自能派人監視一切
以臻安叶而便商旅此佈

宣統元年三月十五日

源福興烟酒公司謹啟

告廣煙茶

啟者敝號開設松柏街門牌拾號拾壹號經營有年包
辦裕和祥三十五斤庄銀針茶二十八斤庄子口茶二兩
庄包種茶一百四十包半斤庄華泰和紅煙二百包庄廣
長盛和絲煙近年以來特委安伴親自揀選頂上物料其
質之精良價之公平為市上同胞久仰之第一也近聞有
無恥之徒胆敢假冒賴泰和老舖紅煙私運來叻希圖射
利倘有 親朋能知其入住址前來報明拿獲定案後即
謝花紅銀二百大元 諸君光顧請移玉至本號面商若
在各號客買須認明有敝號選庄及有內票鐵板印息庶
不致悞 宣統元年己酉二月廿九日

松柏街萬裕祥周簡記今啟

輪船政行告白 ○啟

省東承盛船及嗎也船局常

川行來本坡 文島 戶港

諸君有欲寄貨物購船單者請

到本代理人碼頭公司相商可

也佈 英一千九百零九年

三月十一號

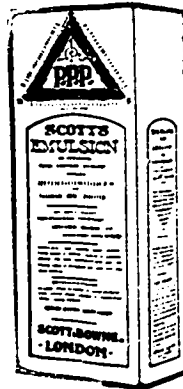
代理人聯瑞申律門牌廿八號

聯瑞公司謹啟

SCOTT'S EMULSION

慈母可以安心

一千九百零九年
十月十九日
路頭改
士打市



道一百九十九號門牌兒付來證書吾小女為
嬰兒中之最衰弱將出牙時屢受抽筋之症危
幾喪命當以為不可養育所服藥石全然無功

後試司各脫滋補乳白鰵魚
肝油現變一強壯小孩兒矣
余等深信他今日之強壯乃
托賴上帝得司各脫白鰵魚
肝油之助他常多取食焉
比加書

後試司各脫滋補乳白鰵魚
肝油現變一強壯小孩兒矣
余等深信他今日之強壯乃
托賴上帝得司各脫白鰵魚
肝油之助他常多取食焉
比加書



何以得治緣由

上等維科用鰵魚肝油為天
下藥料之至良品也所以司
各脫鰵魚油不具體高計培仍
不用別鰵魚油一定有益且
加以司各脫法將油製成
幼質使小孩至弱胃力亦可
易於消化倘認真包上有漁
人負魚標號然後採買者方
得上言各樣功效倘買別家
魚油儘可先決為無益奉勸

父母者一知其子
女性命妨礙則不
冒險而應買司
各脫滋補乳白鰵
魚肝油試之
子女同否比加書
之好食此油也

士禮士標牛乳



啟者此標之牛乳經由國家選用于醫院而視為貴重之物此
標牛乳共有三款 諸君有欲寄者請赴下列之行店如欲
採購大宗者可赴惹直禮峇及子有限公司為盼 牛乳計分
三款 第一款純牛酪 第二款淨牛乳膏 第三款和糖
牛乳膏此款牛乳膏第一
精良從來未嘗有人販運
到叻及置純乳酪于罐內
而不和他項藥料如此則
以此款牛乳而使孩童及
壯者飲之最為有益而小

孩用此牛乳他日長成身軀強壯天下上等之罐頭牛乳為數
無幾諸君欲買請到下列之行店可也 安樂公司 源振豐
永和成 衣勿南沙公司 義順公司 清公司 廣仁興
廣南生 金昌公司

英一千九百零九年三月三十號

企公牛乳天下馳名告白

本廠所製牛乳，自任所為，其味第一，色白而潔，味甚香，
 亦得化學之師，其製無上之妙品。老幼皆宜，可以返童，幼
 年服之，可強壯，銷數之廣，英國、日本、香港、南洋、各埠，
 均有代售。

印度南洋

澳門等處

每年能銷

五百萬箱

亦可謂盛

矣，極矣

此中國力

強戒烟計

會林立，若以此類，不但身體強壯，且可免病生而體操。

請君尤宜，時服，精神百倍，於國於身，裨益不淺，賜顧。

請君嘗試之，始信言不謬也。



Milkmaid
 BRAND
Milk
 Guaranteed
 Full Cream.
 Largest Sale in the World.

一九零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白